



INF

INFCIRC/549/Add.4/2
13 September 1999

GENERAL Distr.

RUSSIAN

Original: ENGLISH

Международное агентство по атомной энергии

ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЦИРКУЛЯР

СООБЩЕНИЯ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ НЕКОТОРЫХ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ В ОТНОШЕНИИ ИХ ПОЛИТИКИ В ОБЛАСТИ ОБРАЩЕНИЯ С ПЛУТОНИЕМ

1. Генеральный директор получил от Постоянного представительства Швейцарии при МАГАТЭ вербальную ноту, датированную 18 мая 1999 года. Согласно обязательству Швейцарии в соответствии с Руководящими принципами обращения с плутонием (содержащимися в документе INFCIRC/549 от 30 марта 1998 года и в дальнейшем именуемыми "Руководящими принципами") правительство Швейцарии в приложении к вербальной ноте от 18 мая 1999 года представляет, согласно приложениям В и С этих Руководящих принципов, ежегодное заявление о своих национальных запасах гражданского необлученного плутония и оценочных количествах плутония, содержащегося в отработавшем топливе гражданских реакторов по состоянию на 31 декабря 1998 года.
2. В свете просьбы, выраженной Швейцарией в ее вербальной ноте от 1 декабря 1997 года, касающейся ее политики в области обращения с плутонием (INFCIRC/549 от 30 марта 1998 года), тексты приложения к вербальной ноте от 18 мая 1999 года прилагаются для сведения всех государств-членов.

По соображениям экономии настоящий документ отпечатан ограниченным тиражом.

ПРИЛОЖЕНИЕ В

ШВЕЙЦАРИЯ

ЕЖЕГОДНЫЕ ДАННЫЕ О ЗАПАСАХ ГРАЖДАНСКОГО
НЕОБЛУЧЕННОГО ПЛУТОНИЯ

Суммарные данные по стране

На 31 декабря 1998 года
(данные за предшествующий
год указаны в скобках)
Округлено до 100 кг
плутония, при количествах
менее 50 кг указано без
округления.

1. Необлученный выделенный плутоний в производственных хранилищах на заводах по переработке.	_____ - _____	(_____ - _____)
2. Необлученный выделенный плутоний в процессе изготовления или производства и плутоний, содержащийся в необлученных промежуточных или незавершенных изделиях на заводах по производству топлива или других заводах по изготовлению или в других местах.	_____ - _____	(_____ - _____)
3. Плутоний, содержащийся в необлученном МОКС-топливе или других готовых изделиях на площадках реакторов или в других местах.	_____ - _____	(_____ 600 кг _____)
4. Необлученный выделенный плутоний, содержащийся в других местах.	_____ < 50 кг _____	(_____ 100 кг _____)
Примечание:		
i) плутоний, учтенный в строках 1-4 выше, принадлежащий иностранным владельцам.	_____ < 50 кг _____	(_____ < 50 кг _____)
ii) плутоний в любой из форм, упомянутых в строках 1-4 выше, содержащийся в местах нахождения в других странах и поэтому не учтенный выше.	_____ - _____	(_____ - _____)
iii) плутоний, учтенный в строках 1-4 выше, находящийся в процессе международной перевозки до прибытия в государство-получатель.	_____ - _____	(_____ - _____)

ПРИЛОЖЕНИЕ С

ШВЕЙЦАРИЯ

ОЦЕНОЧНЫЕ КОЛИЧЕСТВА ПЛУТОНИЯ, СОДЕРЖАЩЕГОСЯ В ОТРАБОТАВШЕМ ТОПЛИВЕ ГРАЖДАНСКИХ РЕАКТОРОВ

Суммарные данные по стране

На 31 декабря 1998 года
(данные за предшествующий
год указаны в скобках)
Округлено до 1000 кг
плутония, при количествах
менее 500 кг указано без
округления.

1. Плутоний, содержащийся в отработавшем топливе на площадках гражданских реакторов.	<u>6000 кг</u>	(<u>6000 кг</u>)
2. Плутоний, содержащийся в отработавшем топливе на заводах по переработке.	<u>-</u>	(<u>-</u>)
3. Плутоний, содержащийся в отработавшем топливе в других местах.	<u>-</u>	(<u>-</u>)

Примечание:

- i) Обращение с материалом, направляемым непосредственно на захоронение, потребует дополнительного рассмотрения после того, как планы прямого захоронения примут конкретную форму.
- ii) Определения:
 - строка 1: касается оценочных количеств плутония, содержащегося в топливе, выгруженном из гражданских реакторов;
 - строка 2: касается оценочных количеств плутония, содержащегося в топливе, поступившем на перерабатывающие заводы, но еще не переработанном.
- iii) Плутоний, содержащийся в отработавшем топливе, направленном для переработки и находящийся в местах нахождения в других странах.
(Этот плутоний может быть в форме, определенной в строке 2 выше, или в формах, определенных в строках 1-3 Приложения В.)

	<u>5000 кг</u>	(<u>5000 кг</u>)
--	----------------	--------------------